National Library of Canada

1990-91 Estimates

Part III

Expenditure Plan

90-03689/

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1990

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1991-III-6
ISBN 0-660-55572-7

1990-91 Estimates

Part III

National Library of Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I presents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective, as well as performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the Program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates and Volume II of the Public Accounts. This is to provide continuity with other Estimates documents as well as to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1990-91 4
B. Use of 1988-89 Authorities 5

Section I
Program Overview

A. Highlights of Plans for 1990-91 and Recent Performance 6
B. Financial Summaries
   1. Summary of Financial Requirements 7
   2. Review of Financial Performance 8
C. Background
   1. Introduction 9
   2. Mandate 9
   3. Program Objective 9
   4. Program Description 9
   5. Program Organization for Delivery 10
D. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 12
   2. Initiatives 13
   3. Update on Previously Reported Initiatives 14
E. Program Performance/Resource Justification 16

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 22
   2. Personnel Requirements 23
   3. Transfer Payments 24
   4. Revenue 24
   5. Net Cost of Program 25
B. Topical Index 26

Spending Authorities

A. Authorities for 1990-91

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	**1990-91 Main Estimates**	1989-90 Main Estimates
	National Library		
70	Program expenditures	**35,158**	33,356
(S)	Contributions to employee benefit plans	**2,991**	2,849
	Total Agency	**38,149**	36,205

Votes — Wording and Amounts

Vote	(dollars)	**1990-91 Main Estimates**
	National Library	
70	National Library — Program expenditures and the grants listed in the Estimates	**35,158,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1990-91 Main Estimates					1989-90 Main Estimates
		Budgetary			**Total**	
	Authorized person-years*	Operating	Capital	Transfer payments		
National Library	498	37,549	528	72	**38,149**	36,205
1989-90 Authorized person-years	504					

* See Figure 9, page 23, for additional information on person-years.

B. Use of 1988-89 Authorities — Volume II of the Public Accounts

Vote (dollars)		Main Estimates	Total Available for Use	**Actual Use**
	Budgetary			
	National Library			
65	Program expenditures	33,466,000	33,953,828	**33,061,162**
(S)	Contributions to employee benefit plans	2,741,000	2,834,000	**2,834,000**
	Total Program	36,207,000	36,787,828	**35,895,162**

Section I
Program Overview

A. Highlights of Plans for 1990-91 and Recent Performance

With a decrease of 6 person-years and a decrease of $245,000 from the forecast expenditures for 1989-90, the National Library has established the following goals for 1990-91:

- complete the second year of a two-year project to delineate a Collections Management Policy for the development of Canadian collections, access to these collections and preservation of them (see page 14);
- build on its knowledge of resource sharing patterns and needs in Canada to improve interlibrary loan and document delivery, make advances in linking technologies and examine issues relating to support for local, regional and interprovincial resource sharing (see page 13);
- begin development of a new generation of computer systems (see page 14);
- improve and expand preservation activities related to heritage collections (see page 13).

Highlights of the Program's performance during 1988-89 are shown below.

- Legal Deposit enforcement kept pace with an estimated overall 5% growth in Canadian publishing during 1988-89, and the Library achieved solid improvements over 1987-88 levels in acquisitions and cataloguing (see pages 18 and 19);
- The Library's endeavours to promote Canada's cultural heritage through exhibitions attracted considerable attention from the media, subject specialists and the general public (see page 21);
- The Library has maintained its high level of public service and has continued publication of significant works of interest to Canadian researchers and libraries (see page 15);
- The Library endorsed the international interlibrary loan (ILL) protocol as the standard for all ILL communication in Canada (see pages 14 and 15);
- A Directory Service Framework Study was completed (see page 16).

B. Financial Summaries

1. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements

(thousands of dollars)	**Estimates 1990-91**	Forecast 1989-90	Change
National Library	**38,149**	38,394	(245)
Person-years*:			
— Controlled by Treasury Board	**498**	504	(6)
— Other	**2**	2	—
	500	506	(6)

* See Figure 9, page 23, for additional information on person-years.

Explanation of Change: The 1990-91 financial requirements of $38,149,000 represent a net decrease of $245,000 or .6% less than the 1989-90 forecast. Major items accounting for the change include:

Increases:	**($000)**
• adjustments for increased salary costs due to inflation	1,311
• inflation compensation for the library purchase account	260
• allowance to compensate for postal cost increase due to the elimination of fourth class- mail	50
• allowance for language training	17
• addition of another work shift for the deacidification program and for other library preservation projects	775
• grant payment to International Federation of Library Associations was not made in 1989-90 as it was paid in 1988-89	11
Decreases:	
• non-recurring funds (from the Treasury Board Contingency Vote) to allow for the equalization of pay between the Library Science Group and the Historical Research Group and to meet the increased payroll costs resulting from the signing of a number of collective agreements	2,200
• person-year reductions announced in the May 1985 budget	369
• start up costs for the development of a new automated bibliographic data management system (approved for 1989-90 only)	100

Explanation of 1989-90 Forecast: The 1989-90 forecast is $38,394,000 or 6.0% higher than the 1989-90 Main Estimates of $36,205,000 (see Authorities for 1990-91 — Part II of the Estimates, page 4). The difference of $2,189,000 reflects the following items:

	($000)
• funds (from the Treasury Board Contingency Vote) to allow for the equalization of pay between the Library Science Group and the Historical Research Group and to meet the increased payroll costs resulting from the signing of a number of collective agreements	2,200
• grant payment to International Federation of Library Associations	(11)

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1988-89 Financial Performance

(thousands of dollars)	1988-89		
	Actual	Main Estimates	**Change**
National Library	35,895	36,207	**(312)**
Revenue Credited to the CRF	1,841	2,364	**(523)**
Person-years*:			
— Controlled by Treasury Board	514	511	**3**
— Other	2	2	**—**
	516	513	**3**

* See Figure 9, page 23, for additional information on person-years.

Explanation of Change: The major items contributing to an overall net decrease of $311,838 (0.9%) in the 1988-89 actual expenditures relative to the Main Estimates are as follows:

	($000)
• Lapses in salary and operating funds	(393)
• Frozen allotment for the National Library's contribution to the construction costs of the Museum of Civilization	(500)
• Additional funds provided from Treasury Board to pay the Library Science Group's salary equalization adjustment	488
• increase in cost of Employee Benefit Plans	93

Explanation of Revenue: **($000)**

- Reduction in revenue is mainly due to a decrease in the use of the DOBIS service. This resulted from a migration by federal libraries to more economical local systems and from cutbacks in library budgets. (523)

C. Background

1. Introduction

The National Library of Canada, established by Parliament in 1953, is the national institution responsible for collecting, preserving and making available the Canadian published heritage, for promoting equitable access to library services and collections for Canadians, for supporting the provision of library services in the federal government, and for administering Legal Deposit. The Library also offers an in-house program of exhibitions and cultural events and provides a variety of travelling exhibitions and displays.

In order to make the best use of its resources, the Library has realigned and refocussed its services into three major strategic concerns: to preserve Canada's published heritage and support Canadian studies, to foster the development of library resources and services throughout the country, and to facilitate resource sharing on a national scale.

2. Mandate

The role of the National Library is governed by the National Library Act. Various sections of the Act specify the powers and duties of the National Librarian, empower the National Library to enter into agreements with other libraries and related institutions, and outline the requirements for Legal Deposit of Canadian publications with the National Library.

The National Library's mandate, based on the provisions of its Act, is the development and preservation of collections to support both its own services and those of other Canadian libraries, the administration of Legal Deposit, the provision of bibliographic, reference, interlending, systems and networking services which promote equalization of access to library and information services for all Canadians, the compilation and publication of the national bibliography, support of federal library services, and the transfer and disposal of surplus library materials from other federal departments.

3. Program Objective

The objective of the National Library is to facilitate the use of the library resources of the country by the people and Government Canada.

4. Program Description

The Library is divided into three areas to achieve its objective.

Collections Management: consists of Acquisitions and Bibliographic Services.

The Acquisitions component is responsible for the development of the Library's collections of published material. It acquires material through Legal Deposit (which it administers), purchase, gift, exchange, and administrative arrangements with the federal and

provincial governments. Its other responsibilities include the redistribution of surplus published materials among Canadian libraries through the Canadian Book Exchange Centre, and the micropublication and sale of theses from 40 Canadian universities.

The Bibliographic component creates and maintains records which identify and describe Canadian publications, coordinates a prepublication cataloguing program covering Canadian trade and official publications, compiles and produces current and retrospective national bibliographies of Canadiana in printed, microform and machine-readable formats, offers a machine-readable catalogue records (MARC) distribution service on magnetic tape and on-line for both Canadian and foreign materials, and provides access to the Library's collections by compiling and maintaining catalogues. This area is also responsible for developing bibliographic and documentation standards and for coordinating national programs for the assignment of international standard book and serial numbers to Canadian publications.

Library Services: consists of Public Services and Information Technology Services.

Public Services supports resource sharing and library development in Canada. It does so through providing reference and referral services to other libraries and to the public using both its own collections and automated databases. It provides both location information for libraries seeking an interlibrary loan, and lends material from its own collections to other libraries across Canada. It acquires and arranges for the deposit in selected libraries, on long term loan, of heritage language collections. Among its other functions and responsibilities are the custody (including preservation) of the collections of the Library and the creation and maintenance of the manual and automated Canadian union catalogues.

Information Technology Services (ITS) is responsible for the development, maintenance and operation of the National Library's computer systems which support both the Library's own programs and services and those of the Canadian library community. It provides leadership, coordination and policy development for the emerging computer-based Canadian library and information community network. ITS conducts research into library applications of computer technologies, methodologies and tools, and provides support services to both the National Library and to its federal government library clients on microcomputer hardware, software, and end-user computing.

Policy, Planning and Liaison: consists of Corporate Management and External Relations.

Corporate Management provides central management, planning and policy services as well as preservation policy services. External Relations is responsible for support to federal government library services, the provision of information services and advice to libraries serving disabled persons and the documentation and dissemination of information on current developments in library and information science in Canada. In addition, External Relations undertakes the preparation of publications, temporary and travelling exhibitions, and a variety of cultural events in support of the Library's mandate.

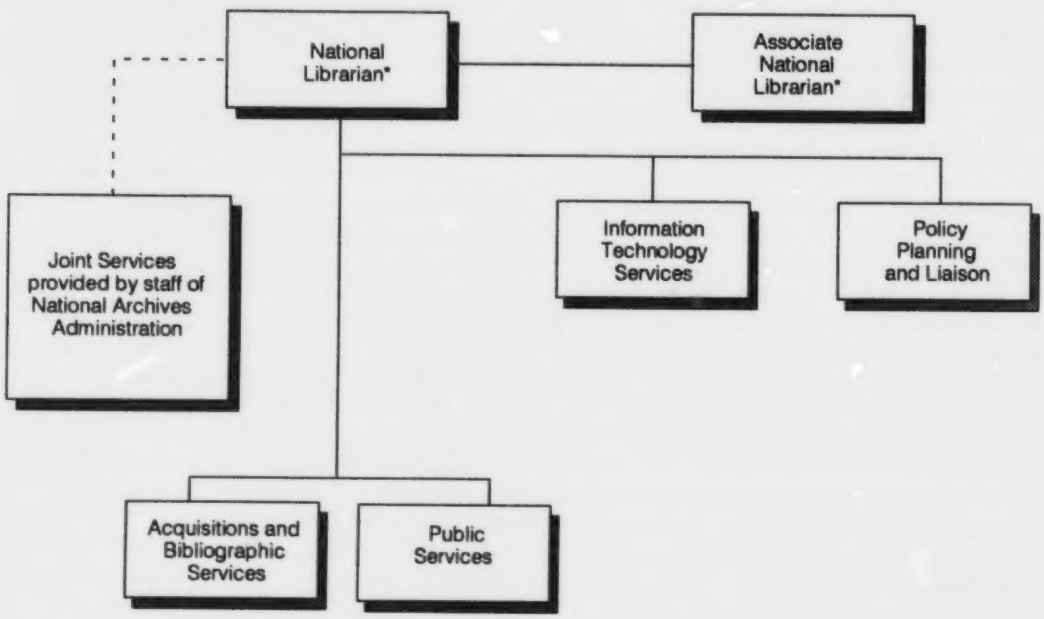
5. Program Organization for Delivery

Activity Structure: The National Library consists of only one activity, which is synonymous with the program, and comprises four functional areas — Acquisitions and Bibliographic Services, Public Services, Information Technology Services, and Policy, Planning and Liaison.

Organization Structure: The National Library has its headquarters and operations in the National Capital region. The National Librarian is the Chief Executive Officer and is responsible for all matters relating to the National Library. The National Librarian reports to Parliament through the Minister of Communications.

The National Library and the National Archives share financial, administrative, personnel and conservation services. There is, therefore, a direct reporting relationship between the National Librarian and the Archives personnel responsible for providing these services. Planned resource utilization for 1990-91 for services performed on behalf of the National Library by National Archives staff is $4,032,000 and 50 person-years. Figure 3 displays the organization and resources of the Library for 1990-91.

Figure 3: 1990-91 Resources by Organization/Activity ($000)



					Activity Total
National Library	13,677	8,940	10,844	4,688	38,149
Person-years	211	164	76	49	500

* Resources for the Office of the National Librarian and the Office of the Associate National Librarian (part of Policy, Planning and Liaison) total $2,851,000 and 22 person-years.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

Several key factors affect the nature and direction of the National Library services.

Economic Climate: Increased client expectations, coupled with restraint, downsizing, decreased funding and the resulting backlogs of work, have had a major impact on the Library's ability to carry out its role in support of Canadian culture and access to information.

Heritage: The Library's heritage strategy is to concentrate its limited resources on developing, preserving, and making better known the foremost collection of published Canadiana in the world. Canadiana comprises all books, periodicals, sound recordings, educational kits, academic theses and an increasing variety of other materials in new media published in Canada, as well as materials published abroad created by Canadians or about Canada. The heritage mandate extends to non-Canadiana library materials that are required to support reference and research in selected areas of special emphasis: Canadian music and music in Canada, Canadian literature, and the historical approach to the development of Canadian society. The National Library also selectively acquires unpublished Canadiana to support the published literary and musical heritage.

The principal mechanism for acquiring Canadian publications is Legal Deposit, as defined in the National Library Act. It stipulates that Canadian publishers must send to the National Library one or two copies (depending on price) of every work offered for public distribution or sale in Canada. Works currently subject to Legal Deposit include books, periodicals, sound recordings of Canadian interest, looseleaf services and microform publications. The Act, however, stipulates that for materials priced above $50 only one copy is required to be deposited. To ensure that the Library can meet its requirements for both a Preservation copy and a copy for loan and research, it purchases an additional copy of material priced above $50. The deficiency in the National Library Act (geared to 1965 book prices), the substantial expenditure involved (estimated to be over $600,000 in 1990-91), the lack of any increase in budget, and the development of new publishing formats (optical media, software, databases) are undermining the original intentions of Parliament to ensure the comprehensive acquisition by the Library of two copies of all materials published in Canada. In addition, the continuing popularity of Canadian studies in the United States and in Western Europe has resulted in increased numbers of foreign publications about Canada which are more expensive to identify and purchase.

Accommodation: The National Library has had its headquarters at 395 Wellington Street since 1967, and during this period has shared its building with the National Archives. As a consequence, 60% of the Library's staff work outside headquarters and 30% of the Library's collections are scattered in six buildings in the National Capital Region. Items in the collection are regularly damaged or destroyed as a result of water leakage and other hazards in these buildings.

Although the Archives are expected to move to their own building in the mid-90's, the existing building is inadequate for the Library's present and future needs. A major retrofit of the physical plant will be necessary to accommodate as much as possible of the Library's activities and collections. Additional environmentally secure space must be acquired to house the Preservation Collection.

Preservation: Preservation includes physical collection management, preventive and restorative conservation, preserving the intellectual content of documents through microfilming and other media transformations, ensuring satisfactory storage environments, security and disaster preparedness.

The preservation of Canada's published heritage is urgent. Collections are deteriorating not only as a result of poor storage facilities, but also because of the instability of the acidic paper used for publishing since 1850.

The National Library is the only federal department with responsibility for preservation of library materials. Within Canada, it is increasingly being looked to for advice and leadership in preservation matters.

2. Initiatives

The National Library is undertaking the following initiatives:

Heritage (Preservation): The Library has developed a preservation policy and completed a survey of the condition of the major components of its print and microform collections. Using the survey information on the state of these collections, the Library will make decisions, based on the policy, about future mass deacidification. It will also determine priorities for conservation treatments and preservation activities in order to have long-term preservation and conservation plans in place by the end of 1990-91.

In the immediate term, the Library will be adding two extra shifts to the mass-deacidification unit already in place. (The unit removes from library materials the latent acidity mentioned above.) The extra shifts will enable the Library to deacidify all suitable current acquisitions and some retrospective items as well. The Library is also looking to the future and promoting the use of alkaline permanent paper for all Canadiana.

In addition, the Library will begin a program of individually boxing the most fragile items in its Preservation Collection of Canadiana, and of binding others where necessary. The Library will also purchase contingency supplies for the disasters which regularly occur to its off-site collections.

Resource Sharing: The increase in the cost of publications, together with the general publishing explosion, have made Canadian research libraries more aware than ever before that the national collection is the sum of many parts. As a result, effective resource sharing among Canadian libraries is increasingly important.

The National Library, working in collaboration with the library community, will concentrate on possible solutions to the problems of inter-provincial and inter-regional resource sharing, in particular the development and implementation of linking technologies. The Library will attempt to ensure that these solutions are applicable or readily adaptable to specific geographic areas. It will also undertake initiatives to meet the challenge of improving access to bibliographic and location data, and of providing support to net lenders.

The Library will also investigate models for regionally based services such as loan/location, reference/referral and document delivery. These models must accommodate a full range of libraries, from those with considerable resources and highly automated systems to those using manual systems.

The National Library has entered into a project with Utlas International Canada (a major commercial supplier of bibliographic records and systems) to determine the feasibility of jointly implementing an interlibrary loan support function based on an Open Systems Interconnection (OSI) Information Retrieval protocol. Libraries could use this support function to get the information necessary to determine the exact title of a work and to direct a request for the loan of it to an institution which has it (i.e., verification and location information). A contract was let for the feasibility study which will take four months and cost $35,000. If, on the basis of the study results, the National Library and Utlas decide to proceed, implementation is expected to cost about $50,000 and to require five person-years over a period of 24-48 months. Successful completion of this project may result in subsequent implementations with other library software vendors and database providers.

The purpose of the Conformance Test Facility at the National Library is to execute tests which ensure that different implementations of the ILL protocol can communicate and work together. Since the National Library has now endorsed the international version of the ILL protocol, it will be necessary to enhance the Conformance Test Facility to handle this version of the protocol as well. The work is expected to take a year and to cost approximately $75,000.

Systems: In 1990-91, the National Library must start development of a new generation of systems to replace DOBIS (its current automated system) which is expected to last no more than another three to five years. The Library is completing a strategic systems plan and will be preparing a business case, followed by a Treasury Board submission requesting funds to move to the new system.

3. Update on Previously Reported Initiatives

Heritage: The Library is continuing development of a Preservation Collection--items in this collection will not circulate and will be the subject of proactive conservation measures. In particular, the Library will be examining its role within the library community in the identification and storage of microfilm masters.

The Library will begin implementing the policies emerging from a major review of collection management activities during the past two years. It will:

- finalize and implement new collection guidelines for Canadiana and the areas of special emphasis in the collections;
- review the content of foreign serials with a view to cancelling subscriptions to titles found to be not relevant to the Library's revised collections policies;
- finalize and start to implement new policies on levels of cataloguing and cataloguing priorities in consultation with external users;

Production began in early 1990 of BiblioDisc, a quarterly CD-ROM bibliographic service designed to facilitate the ordering of Canadian and foreign books from Canadian suppliers. This undertaking is jointly sponsored by the Canadian Telebook Agency and the National Library. It is expected that initially there will be at least 65 subscribers. In 1988-89, the Library spent $63,400 for software development, contributed 0.3 person-years for project management and provided Canadian and foreign MARC records free of charge as its share of the pilot costs.

Resource Sharing: As it reported its intention to do so in the 1989-90 Main Estimates, the National Library published the *Union List of Canadian Newspapers*, a major resource sharing tool for Canadian libraries. This work is being updated, and a revised edition will be published in 1990. Other published works included The *Union List of Serials in the Social Sciences and Humanities held by Canadian Libraries* (Icontaining more than 80,000 serial titles held by Canadian libraries), *Bibliographic Style Manual*, *Notable Canadian Children's Books 1980-84 Cumulative Edition*, and *Directory of Interlibrary Loan Policies and Duplication Services in Canadian Libraries* (co-published in English with the Canadian Library Association and in French with L'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation).

The National Library has contracted with six commercial firms and one library to implement the interlibrary loan protocol on their systems. The purpose of this initiative was to ensure the availability to the library community of a variety of ILL systems which are protocol-based. Initially, the protocol to be implemented was the Canadian version, but now that the International Organization for Standardization (ISO) protocol (based on the earlier version developed by the National Library) is the standard to be used in Canada, additional work will have to be done by the contractors. The original cost of the project was $194,600 but this has been revised to $312,000 with work to be completed in 1991 rather than 1989-90.

As part of its support for the lending of materials among libraries in Canada, the Library has enhanced its automated ILL system so that about 40% of requests can automatically be matched against DOBIS, the Library database. If a match is found, and if the item is in the Library's collection, it is retrieved and shipped. Approximately 8% of the total volume (or 11,300 requests) can now be processed without human intervention, improving the efficiency and timeliness of the system. This development required approximately 1.5 person-years of work.

The Library will also be enhancing its ILL system so that a user can look up an item in DOBIS and send a request for it directly to the ILL system. This eliminates the need to transcribe information from DOBIS manually onto a form and reduces turnaround time for interlibrary loans. The enhancement should be available in June 1990 at a cost of 2.5 person-years.

The National Library and the British Library, under the aegis of the International Federation of Library Associations and Institutions conducted a study of the issues associated with international implementation of the ILL protocol. The study cost $33,000 and took approximately one year. The two libraries have decided to proceed to the next stage, that of planning such an implementation.

The National Library and the Canada Institute for Scientific and Technical Information have decided that it would be feasible and cost-effective to produce a joint Union List of their serials holdings on CD-ROM. Market assessment was done under contract, at a cost of $15,000 to each institution.

Library Development: The Library has consolidated, in a more visible and effective focal point, the Library Development Centre, its advisory and support services for federal libraries, the provision of information services and advice to libraries serving disabled persons, and the documentation and dissemination of information on current developments in library and information science.

As part of its continuing effort to develop library applications of OSI, the National Library had planned to embark on a joint venture with OCLC (an American consortium which maintains and makes available a large database of bibliographic records) to determine the feasibility of a pilot OSI Information Retrieval System. At the request of OCLC, this project has been deferred.

The Library completed a Directory Service Framework Study. The purpose of the study was 1) to define the way a directory system would provide transparent user access to a distributed directory database to support library applications such as ILL, and 2) to outline how the Directory System should be structured to accommodate additional library directory databases and services (both for the National Library and its constituency) in subsequent implementation stages.

Accommodation: Adequate accommodation is fundamental to National Library operations and to the maintenance of its collections, in particular, its Preservation Collection. The Library, therefore, is continuing to plan for both its urgent short-term needs (e.g., alternate accommodation for its collections in danger of water damage) and its longer term requirements. In 1990-91, it will complete a long-term accommodation strategy.

E. Program Performance/Resource Justification

1. Program Performance

The National Library measures its effectiveness by the level at which it can deliver services to the Canadian library and information community and to the public. The Library does not measure directly the growth of the demand for its services, but it is clear that the current demand remains greater than the Library can satisfy.

Basic indicators of change in amount of service offered are the number of information requests answered or referred, the number of items lent from the National Library's collections, and the number of locations provided for material sought through interlibrary loan. Other work-load indicators are collection growth, number and distribution of users of the DOBIS Search Service and use of systems services.

The Library also relies on program evaluation to assess program effectiveness. In 1988, the Library began an assessment of the Public Services area, focusing on interlending. The program evaluation examined five groups of issues: rationale issues, profile of users of interlending services, patterns of interlibrary loan, effectiveness of interlending services and performance measurement of interlending services. The Evaluation surveyed Canadian libraries and included extensive interviews with Library staff and external experts. The evaluation confirmed the long-term resource sharing strategy of the Library and its current program objectives. The evaluation also identified a need for the Library to enrich the Union Catalogue by adding the holdings of unique or significant Canadian collections not currently included.

The next evaluation is of the Collections Development area and will be completed in 1991-92.

2. Resource Justification

The Library has four major workload areas: Acquisitions and Bibliographic Services, Public Services, Information Technology Services and Policy, Planning and Liaison. Figure 4 shows the resource allocations for each area. Figure 5, which shows the output for Acquisitions, Bibliographic Services, Public Services, and Information Technology Services, the Acquisitions portion has been recast to highlight the overall figures for "New titles" and "Continuing titles (Serials)". Figure 6 has also been restructured to distinguish both between Canadian and foreign publications and between monographs and serials. In addition, all Figures now include microforms. The heading "Expenditures for purchase of materials for the collection" includes the amount spent on purchases of monographs and serials by the Multilingual Biblioservice, and the number of items they purchase is included under the appropriate headings.

Figure 4: Resource Allocation by Workload Area

(thousands of dollars)	**Estimates 1990-91**		Forecast 1989-90		Actual 1988-89	
	$	**P-Y**	$	P-Y	$	P-Y
Acquisitions and Bibliographic Services	**13,677**	**211**	13,880	214	13,290	227
Public Services	**8,940**	**164**	9,732	177	8,970	177
Information Technology Services	**10,844**	**76**	11,083	78	10,352	76
Policy, Planning and Liaison	**4,688**	**49**	3,699	37	3,283	36
	38,149	**500**	38,394	506	35,895	516

Acquisitions and Bibliographic Services

Acquisitions: The effectiveness of National Library collections depends on their growth in both quantity and quality to meet two needs: the need to provide a central guaranteed source for material on Canada or by Canadians for support of research and cultural development in Canada, and the need to strengthen and supplement libraries and other information centres which are providing document delivery services to Canadians.

The preservation of the nation's printed heritage and the provision of National Library services are directly dependent on the resources provided for the systematic acquisition of materials published in Canada, materials published abroad relating to Canada and materials in the social sciences and humanities.

Figure 5 gives the number of titles the Library has acquired, while Figure 6 shows what kind of material, how it was acquired and what it cost.

Figure 5: Acquisitions, Bibliographic, Public Services and Information Technology Services[1]

(thousands of units)	Forecast 1990-91		Forecast 1989-90		Actual 1988-89
Measures of Output	Volume	% Change	Volume	% Change	Volume
Acquisitions[2]					
New Titles	69.1	5	65.7	6	62.2
Continuing Titles (Serials)	26.2	12	23.4	6	22.1
Bibliographic Services					
Number of bibliographic and authority records created	95.5	7	89.5	11	80.8
Number of bibliographic and authority records distributed in machine-readable form	5,600	12	5,000	23	4,071
Public Services					
Reference requests answered	105	(2)	107	4	103
Library material circulated	285	4	274	—	273
Interlibrary Loan requests answered	217	(1)	220	(2)	224
Information Technology Services					
On-line transactions	43,000	2	42,000	1	41,600
Records in database	6,300	5	6,000	5	5,700

[1] This table has been recast to show how many new and continuing titles have been acquired in order to remove overlap with Table 6 (how titles are acquired).

[2] Includes microforms.

Figure 6: Collections Growth, 1988-89 to 1990-91

Item	Forecast 1990-91	Forecast 1989-90	Actual 1988-89
Canadian titles acquired			
Legal deposit	28,000	26,400	25,200
Federal and provincial government publications	17,100	16,000	15,000
Purchased titles[1]	7,500	6,500	6,300
Gifts	3,000	2,800	2,600
Theses[2]	8,200	8,200	7,200
Foreign monographs acquired			
Purchases	3,000	3,000	2,900
Gifts	200	200	1,400
Exchanges[3]	300	300	1,600
Serial titles currently received			
Canadian	22,600	21,100	18,300
Foreign	7,000	7,000	7,000
Multilingual Biblioservice[4]	20,000	20,500	21,000
Expenditures for purchase of materials for the collection[5]	$3,000,000	$2,609,000	$2,609,000
Expenditures for special purchases[6]	—	—	470,000

1 Retrospective and foreign Canadiana.

2 Includes theses published by the National Library in microform.

3 Foreign gifts and exchanges will continue to decline with decreased emphasis on foreign non-Canadiana.

4 Volumes.

5 Includes $276,000 per year to purchase books for the Multilingual Biblioservice.

6 Extraordinary expenditures for the purchase of special collections of library materials.

Bibliographic Services: The major outputs in this area are bibliographic records and associated products created for the current and retrospective national bibliographies (Canadiana) and for the catalogue of the National Library's collections. These outputs contribute directly to the development and operation of a bibliographic communication network, the sharing of increasingly costly library resources, and the identification and interpretation of Canada's printed heritage. All of these depend upon access to well-researched standardized bibliographic information about Canadian and foreign library materials. Libraries can substantially reduce the time and effort required for selecting, ordering, cataloguing or borrowing all library materials by using the standardized bibliographic data created and distributed by the National Library from its computerized bibliographic data bases.

Figure 4 shows resources allocated to this area and Figure 5 shows records produced and records distributed.

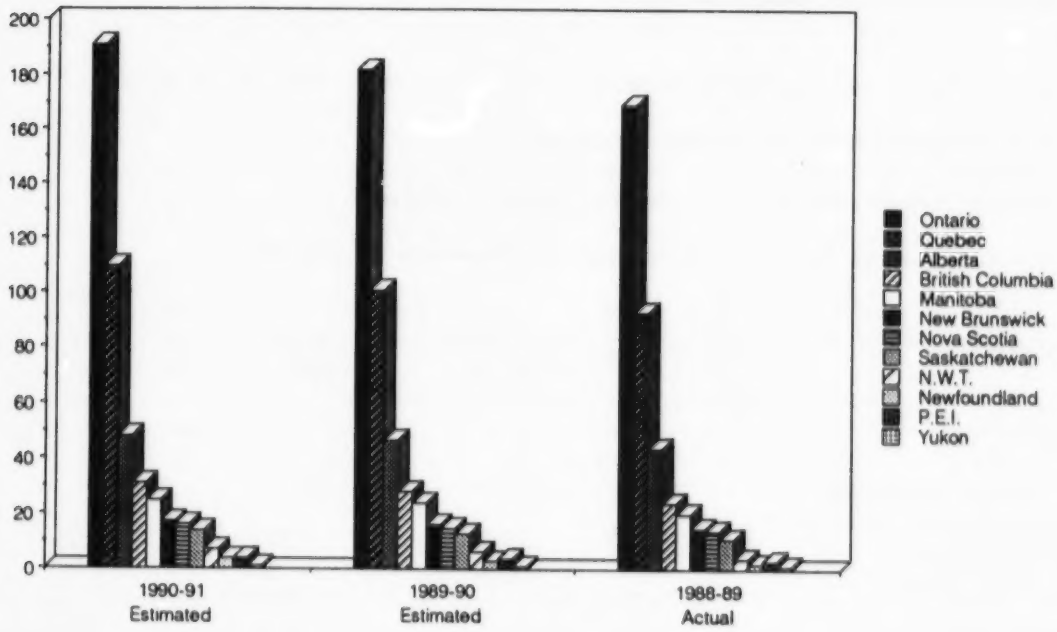
Public Services

Important measures of outputs in this sub-activity are the number of requests for information answered (or referred), the number of items lent from the National Library's collections, and the number of locations provided for material sought through interlibrary loan. The demand for these outputs comes from other libraries, federal government departments and the public. Figures 4 and 5 provide details of resources and output.

Information Technology Services

The major outputs of this area are products and services derived from the development, maintenance and operations of databases which serve the National Library and the Canadian library community. DOBIS, the National Library's principal bibliographic database, is used not only by National Library staff, but also by federal government libraries and, by means of the DOBIS Search Service, by more than 400 institutions across Canada. Figure 5 shows the increase in size of the DOBIS database, and the increase in use of the DOBIS system; Figure 7 shows the geographic distribution and the increase in numbers of subscribers to the DOBIS Search Service. It should be noted that typically institutions have a single ID but several users: the number of actual users is between 5 and 6 times the number of subscribers given in Figure 7.

Figure 7: Number and Distribution of DOBIS Search Service Subscribers



Policy, Planning and Liaison

The Corporate Management area has conducted a review of the National Library Act and has submitted proposals for updating it, particularly in the area of Legal Deposit, to the Department of Communications.

The External Relations program disseminates nationally and internationally information about the National Library's role as a heritage institution, its services, policies and collections and also promotes Canadian studies and research. Its promotion of Canada's cultural heritage through exhibitions attracted considerable attention from the media, subject specialists and the general public. Of particular note was *Glenn Gould 1988*, one the most ambitious exhibitions ever organized by the National Library. With over 12,000 visitors, and to widespread critical acclaim, it was a great success in making known an important collection of the Music Division of the Library. The exhibition begins its national tour at the Vancouver Museum from September 1989 to January 1990. Other exhibits held were *The Secret Self: an Exploration of Canadian Children's Literature* and *Tribute to Gabrielle Roy.*

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

National Library expenditures by object are presented in Figure 8.

Figure 8: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	**Estimates 1990-91**	Forecast 1989-90	Actual 1988-89
Personnel			
Salaries and wages	**19,299**	21,035	18,423
Contributions to employee benefit plans	**2,991**	2,849	2,834
Other personnel costs	**50**	50	68
	22,340	23,934	21,325
Goods and Services			
Transportation and communications	**1,616**	1,335	1,445
Information	**882**	752	657
Professional and special services			
Computer services	**5,240**	4,468	4,284
Other services	**3,510**	2,978	2,856
Rentals	**387**	330	302
Purchased repair and upkeep	**442**	377	269
Purchase of books and other material	**2,231**	2,609	3,078
Other utilities, materials and supplies	**866**	739	716
Other subsidies and payments	**35**	30	96
	15,209	13,618	13,703
Total Operating	**37,549**	37,552	35,028
Capital	**528**	781	789
Transfer Payments			
Grants	**72**	61	78
	38,149	38,394	35,895

2. Personnel Requirements

The National Library personnel expenditures account for 59% of the total operating expenditures of the Program. A profile of the Program's personnel expenditures is provided in Figure 9.

Figure 9: Details of Personnel Requirements

	Person-Years Controlled by Treasury Board*				1990-91
				Current	Average
	Estimates	Forecast	Actual	Salary	Salary
	90-91	89-90	88-89	Range	Provision
Management	9	11	11	59,000 — 132,700	75,265
Scientific and Professional	188	196	190	16,752 — 120,100	40,916
Administrative and Foreign Services	65	56	54	14,810 — 73,032	45,452
Technical	56	54	55	13,077 — 74,713	36,226
Administrative Support	180	187	204	15,452 — 45,229	27,212
	498	504	514		

	Other Person-Years*				1990-91
				Current	Average
	Estimates	Forecast	Actual	Salary	Salary
	90-91	89-90	88-89	Range	Provision
Senior Levels	2	2	2	42,500 — 158,800	

*** Person-Years** – refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, Parts I and II, of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1989. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years for the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Transfer Payments

Figure 10: Details of Grants

(dollars)	**Estimates 1990-91**	Forecast 1989-90	Actual 1988-89
Grants			
International Federation of Library Associations	**11,000**	—	22,000
International Serials Data System	**61,000**	61,000	55,542
	72,000	61,000	77,542

4. Revenue

Figure 11: Revenue by Class

(thousands of dollars)	**Estimates 1990-91**	Forecast 1989-90	Actual 1988-89
Revenue credited to Consolidated Revenue Fund			
Computerized library services	**1,722**	1,649	1,536
Canadian university theses program	**174**	174	184
Sundry	**125**	125	121
	2,021	1,948	1,841

Note: Revenues for computerized library services result from charges made to libraries for their use of DOBIS, from the sale of national bibliographic products such as Computer Output Microfiche (COM), and of machine-readable records on tape, from subscriptions to the MARC (Machine-Readable Cataloguing) Records Distribution Service, for the Canadian CONSPECTUS Search Service and for various on-line information services. Revenues for the Canadian Theses Program consist of charges for filming and for the purchase of university theses on microfiche or microfilm. Sundry revenues are those connected with charges for the provision of a delivery service for library materials requested on interlibrary loan to federal and non-federal libraries in the National Capital Region, for the provision of photocopies and the creation of prints from microforms. All revenues are credited to the Consolidated Revenue fund.

5. Net Cost of Program

Figure 12: Net Cost of the Program for 1990-91

(thousands of dollars)	Main Estimates 1990-91	Add* Other Costs	Total Program Cost	Less** Revenue	Estimated Net Program Cost **1990-91**	1989-90
National Library	38,149	11,800	49,949	2,021	**47,928**	45,144

* The "Other Costs" column above includes $6,820,073 for accommodation provided by the Department of Public Works, $4,032,000 for administrative services provided by the National Archives, and $947,512 for Treasury Board contributions to various employee insurance plans and other sundry services provided without charge by Supply and Services Canada and Labour Canada.

** Receipts credited directly to the Consolidated Revenue fund consist mainly of revenues received for the provision of automated library services to both federal and non-federal libraries.

B. Topical Index

Topic	Page
Accommodation	12, 16
Acquisitions and Bibliographic Services	9-10, 17-20
Automated Systems	6, 9, 10, 14, 15, 20, 24
CD-ROM	14, 15
Canadiana Collection	12, 14, 19, 20
Collection Management	6, 9, 12, 14, 16, 17, 19
Cultural Events	9, 10
Directories	6, 16
DOBIS	14, 15, 16, 20-21, 24
Exhibitions	6, 9, 10, 21
Heritage	12, 13, 14
Information Technology Services	10, 18, 20
Interlibrary Loan	6, 9, 13-14, 15, 16, 18, 20, 24
Legal Deposit	6, 9, 12, 21
Library Development	9, 10, 15
OSI	14, 16
Policy, Planning and Liaison	10, 17, 21
Preservation	6, 10, 13
Preservation Collection	12, 13, 14, 16
Public Services	6, 10, 17, 18, 20
Publications	6, 9, 10, 15
Reference Services	9, 13, 16, 18, 20
Resource Sharing	6, 10, 13, 15
Union Catalogue	10, 15, 16, 20

Bibliothèque nationale du Canada

Budget des dépenses 1990-1991

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1990

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1991-III-6
ISBN 0-660-55572-7

Budget des dépenses 1990-1991

Partie III

Bibliothèque nationale du Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1990-1991 4
B. Emploi des autorisations en 1988-1989 5

Section I
Aperçu du Programme

A. Points saillants des plans pour 1990-1991 et rendement récent 6
B. Sommaires financiers
1. Sommaire des besoins financiers 7
2. Examen des résultats financiers 8
C. Données de base
1. Introduction 9
2. Mandat 9
3. Objectif du Programme 10
4. Description du Programme 10
5. Organisation du Programme en vue de son exécution 11
D. Perspective de planification
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 12
2. Initiatives 14
3. État des initiatives énoncées antérieurement 15
E. Rendement du Programme et justification des ressources 17

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article 24
2. Besoins en personnel 25
3. Paiements de transfert 26
4. Recettes 26
5. Coût net du Programme 27
B. Index des sujets 28

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1990-1991

Besoins financiers par autorisation

Crédits	(en milliers de dollars)	**Budget principal 1990-1991**	Budget principal 1989-1990
	Bibliothèque nationale		
70	Dépenses du Programme	**35 158**	33 356
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**2 991**	2 849
	Total de l'organisme	**38 149**	36 205

Crédits — Libellé et sommes demandées

Crédit	(dollars)	**Budget principal 1990-1991**
	Bibliothèque nationale	
70	Bibliothèque nationale — Dépenses du Programme et subventions inscrites au Budget	**35 158 000**

Programme par activité

(en milliers de dollars)	**Budget principal 1990-1991**					1989-1990
		Budgétaire			**Total**	Budget principal
	Années-personnes autorisées*	Fonctionnement	Dépenses en capital	Paiements de transfert		
Bibliothèque nationale	498	37 549	528	72	**38 149**	36 205
Années-personnes autorisées en 1989-1990	504					

* Voir Tableau 9, p. 25, pour plus de renseignements sur les années-personnes.

B. Emploi des autorisations en 1988-1989 — Volume II des Comptes publics

Crédit (dollars)		Budget principal	Total disponible	**Emploi réel**
	Budgétaire			
	Bibliothèque nationale			
65	Dépenses du Programme	33 466 000	33 953 828	**33 061 162**
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	2 741 000	2 834 000	**2 834 000**
	Total du Programme	36 207 000	36 787 828	**35 895 162**

Section I
Aperçu du Programme

A. Points saillants des plans pour 1990-1991 et rendement récent

Disposant de 6 années-personnes et de 245 000 $ de moins que ce qui figure dans les prévisions de dépenses pour 1989-1990, la Bibliothèque nationale s'est fixé les buts suivants pour 1990-1991:

- Achever la deuxième année d'un projet d'une durée de deux ans visant à définir une politique de gestion des collections concernant l'expansion de ses collections qui ont trait au Canada, l'accès à ces collections et leur conservation (voir p. 15);
- S'appuyer sur sa connaissance des modes et des besoins de mise en commun des ressources au Canada afin d'améliorer le prêt entre bibliothèques et la livraison des documents, progresser dans le domaine des technologies basées sur le lien entre les bibliothèques et examiner les questions concernant l'appui à une mise en commun locale, régionale et interprovinciale des ressources (voir p. 14);
- Entreprendre le développement d'une nouvelle génération de systèmes informatiques (voir p. 15);
- Améliorer et étendre les activités de conservation ayant trait aux collections du patrimoine (voir p. 14);

Voici les points saillants du rendement du Programme pendant 1988-1989:

- L'application du règlement sur le dépôt légal a suivi l'augmentation globale estimée de 5 p. cent des publications canadiennes en 1988-1989; en outre, la Bibliothèque a réalisé des améliorations certaines par rapport à 1987-1988 au plan des acquisitions et du catalogage (voir p. 20 et 21);
- Les efforts de la Bibliothèque pour promouvoir le patrimoine culturel du Canada au moyen d'expositions, a attiré beaucoup d'attention des médias, des spécialistes et du grand public (voir p. 23);
- La Bibliothèque a maintenu un niveau élevé de services au public et a continué à publier des ouvrages importants qui intéressent les chercheurs et les bibliothèques du Canada (voir p. 16);
- La Bibliothèque a approuvé le protocole international de prêt entre bibliothèques (PEB), comme norme de toutes les communications PEB au Canada (voir p. 15 et 16);
- Une étude sur le cadre d'un service de répertoires a été achevée (voir p. 17).

B. Sommaires financiers

1. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1990-1991**	Prévu 1989-1990	Différence
Bibliothèque nationale	**38 149**	38 394	(245)
Années-personnes*:			
— Contrôlées par le CT	**498**	504	(6)
— Autres	**2**	2	—
	500	506	(6)

* Voir Tableau 9, p. 25, pour plus de renseignements sur les années-personnes.

Explication de la différence: Les besoins financiers pour 1990–1991, à savoir 38 149 000 $, représentent une réduction nette de 245 000 $ (0,6 p. cent de moins) par rapport aux prévisions de 1989-1990. La différence est principalement attribuable aux postes suivants:

Augmentations:	**(en milliers de dollars)**
• Provision pour inflation des traitements et salaires	1 311
• Compensation dûe à l'inflation pour le compte d'achats de la Bibliothèque	260
• Allocation pour compenser l'accroissement des frais postaux en raison de l'élimination du courrier de quatrième classe	50
• Allocation pour la formation linguistique	17
• Ajout d'une autre équipe de travail pour le programme de désacidification et d'autres projets de conservation en bibliothèque	775
• Paiement de subvention à la Fédération internationale des associations de bibliothèques et de bibliothécaires n'a pas été fait en 1989-1990, comme il a été fait en 1988-1989	11
Diminutions:	
• Fonds extraordinaires (provenant du Fonds pour éventualités du Conseil du Trésor) fournis pour égaliser les traitements du groupe Bibliothéconomie et du groupe Recherche historique	2 200
• Réductions du nombre des années-personnes annoncées dans le Budget de mai 1985	369
• Coûts de mise en marche pour le développement d'un nouveau système automatisé de gestion des données bibliographiques (approuvés pour une année seulement)	100

Explication des prévisions pour 1989-1990: Les prévisions de 1989-1990 sont de 38 394 000 $ (6,0 p. cent) supérieures à celles du budget des dépenses principal établi pour cet exercice qui se chiffrait à 36 205 000 $ (voir Autorisations pour 1990-1991 — Partie II du Budget des dépenses, p. 4). Cette différence de 2 189 000 $ est attribuable aux postes suivants:

	(en milliers de dollars)
• Fonds puisés dans le Fonds pour éventualités du Conseil du Trésor pour égaliser les traitements du groupe Bibliothéconomie et du groupe Recherche historique, et pour payer les coûts salariaux accrus découlant de la signature d'un certain nombre de conventions collectives.	2 200
• Paiement de subvention à la Fédération internationale des associations de bibliothèques et de bibliothécaires	(11)

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers en 1988-1989

(en milliers de dollars)	1988-1989		
	Réel	Budget principal	**Différence**
Bibliothèque nationale	35 895	36 207	**(312)**
Revenu porté au Trésor	1 841	2 364	**(523)**
Années-personnes:*			
— Contrôlées par le CT	514	511	**3**
— Autres	2	2	**—**
	516	513	**3**

* Voir Tableau 9, p. 25, pour plus de renseignements sur les années-personnes.

Explication de la différence: Les postes les plus importants qui ont contribué à une augmentation globale nette de 311 838 $ (0,9 p. cent) dans les dépenses réelles de 1988-1989 par rapport aux Budget principal sont les suivants:

	(en milliers de dollars)
• Fonds salariaux et fonds de fonctionnement non utilisés	(393)
• Gel pour la contribution de la Bibliothèque nationale aux coûts de construction du Musée canadien des civilisations	(500)

- Fonds additionnels fournis par le Conseil du Trésor pour rajuster les salaires du groupe Bibliothéconomie 488

- Fonds additionnels pour les régimes d'avantages sociaux des employés 93

Explication du revenu: **(en milliers de dollars)**

- Réduction du revenu est due surtout à une diminution de l'utilisation du service DOBIS. Cette situation est due au fait que certaines bibliothèques du gouvernement fédéral ont choisi d'utiliser des systèmes locaux plus économiques et que les budgets des bibliothèques ont été coupés. (523)

C. Données de base

1. Introduction

Créée par le Parlement en 1953, la Bibliothèque nationale du Canada est l'institution nationale chargée de rassembler, de conserver et de rendre accessibles les documents qui constituent le patrimoine canadien de l'édition, de permettre à tous les Canadiens d'avoir accès égal aux services et aux collections des bibliothèques, d'appuyer la prestation des services des bibliothèques fédérales et d'appliquer le règlement sur le dépôt légal. La Bibliothèque offre en outre un programme interne d'expositions et d'événements culturels; elle produit diverses expositions et présentations itinérantes.

Afin d'utiliser au mieux ses ressources, la Bibliothèque a réorienté et réorganisé ses services en trois fonctions stratégiques principales: conserver le patrimoine canadien de l'édition et appuyer les études canadiennes, encourager le développement des ressources et des services de bibliothèque dans tout le pays, enfin, faciliter la mise en commun des ressources à l'échelle nationale.

2. Mandat

Le rôle de la Bibliothèque est défini dans la Loi sur la Bibliothèque nationale. Différents articles de la Loi définissent les pouvoirs et devoirs du Directeur général de la Bibliothèque nationale, reconnaissent à cette dernière l'autorité de négocier des ententes avec d'autres bibliothèques et établissements connexes et précisent les conditions relatives au dépôt légal des publications canadiennes à la Bibliothèque nationale.

En vertu de la Loi, la Bibliothèque nationale doit développer et conserver les collections qui permettent aux autres bibliothèques canadiennes et à elle-même de dispenser des services, d'appliquer le règlement sur le dépôt légal, d'offrir des services bibliographiques, de référence, de prêt entre bibliothèques, d'informatique et de réseaux, lesquels favorisent l'accès universel aux services de bibliothèque et d'information, établir et publier la bibliographie nationale, appuyer les services dispensés par les bibliothèques du gouvernement fédéral et transférer ou se débarrasser des documents de bibliothèque que les ministères fédéraux ont en trop.

3. Objectif du Programme

La Bibliothèque nationale a pour objectif de faciliter l'utilisation des ressources des bibliothèques du pays par la population et le gouvernement fédéral du Canada.

4. Description du Programme

Pour aider la Bibliothèque à remplir son mandat, on a divisé celui-ci en trois secteurs principaux.

La gestion des collections: Ce secteur comprend les Acquisitions et services bibliographiques.

La composante acquisitions est chargée de développer les collections de documents publiés de la Bibliothèque. Elle acquiert les documents au moyen du dépôt légal (qu'elle administre), ainsi que des achats, dons, échanges et ententes administratives conclues avec les gouvernements fédéral et provinciaux. Elle s'occupe en outre de redistribuer les documents publiés excédentaires aux bibliothèques canadiennes, par l'intermédiaire du Centre canadien d'échange du livre, ainsi que de la microédition et de la vente des thèses de 40 universités canadiennes.

Les services bibliographiques créent et tiennent à jour des notices servant à identifier et à décrire les publications canadiennes; ils coordonnent un programme de catalogage avant publication touchant les ouvrages canadiens commerciaux et les documents officiels; ils dressent la bibliographie nationale Canadiana, récente et rétrospective, produite sur support-papier, sur microfiches ou lisible par machine; ils offrent un service de distribution de notices catalographiques lisibles par machine (MARC), disponibles sur bandes magnétiques ou en direct, tant pour les documents canadiens que pour les documents étrangers; enfin, ils donnent accès aux collections de la Bibliothèque en dressant des catalogues et en les tenant à jour. Ils élaborent des normes bibliographiques et documentaires, et coordonnent les programmes nationaux d'attribution aux publications canadiennes de numéros internationaux de livres et de publications en série.

Les services de bibliothèque: Ce secteur comprend les Services au public et les Services de technologie de l'information.

Les Services au public appuient la mise en commun des ressources et le développement des bibliothèques au Canada. Pour ce faire, ils offrent des services de référence et d'orientation au public et à d'autres bibliothèques à partir des collections de la Bibliothèque et de bases de données automatisées. Ils localisent les documents pour les bibliothèques demandant un prêt entre bibliothèques, et prêtent des documents des collections de la Bibliothèque à d'autres bibliothèques du Canada. Ils acquièrent des collections en langue d'origine et veillent à leur dépôt, à long terme, auprès de certaines bibliothèques. Parmi ses autres fonctions et responsabilités, mentionnons la garde (y compris la conservation) des collections de la Bibliothèque ainsi que la création et la tenue de catalogues collectifs canadiens, manuels et automatisés.

Les Services de technologie de l'information (STI) ont la responsabilité d'élaborer, d'entretenir et d'exploiter les systèmes informatiques de la Bibliothèque nationale en vue de soutenir les programmes et services de celle-ci et ceux de l'ensemble des bibliothèques canadiennes. Ils assurent le leadership et coordonnent la mise sur pied du réseau canadien informatisé de bibliothèques et d'information, et élaborent les politiques connexes. En outre, ils

effectuent des recherches sur les applications pour les bibliothèques des technologies, méthodes et outils informatiques. Enfin, ils offrent à la Bibliothèque nationale et aux bibliothèques clientes du gouvernement fédéral des services de soutien spécialisés dans le domaine de la micro-informatique (matériel et logiciels) et de l'informatique (utilisateurs finals).

Politiques, planification et liaison: Ce secteur comprend la Gestion intégrée et les Relations extérieures.

La Gestion intégrée fournit des services centralisés de gestion, de planification et d'élaboration de politiques, ainsi que des services de vérification, d'évaluation et de conservation. Les Relations extérieures fournissent du soutien aux bibliothèques du gouvernement fédéral, ainsi que des services d'information et de conseils aux bibliothèques qui servent les personnes handicapées, enfin, ils rassemblent de la documentation et font connaître les derniers développements en bibliothéconomie et en sciences de l'information au Canada. En outre, les Relations extérieures s'occupent de la préparation de publications, d'expositions temporaires et itinérantes, ainsi que de divers événements culturels permettant de réaliser le mandat de la Bibliothèque.

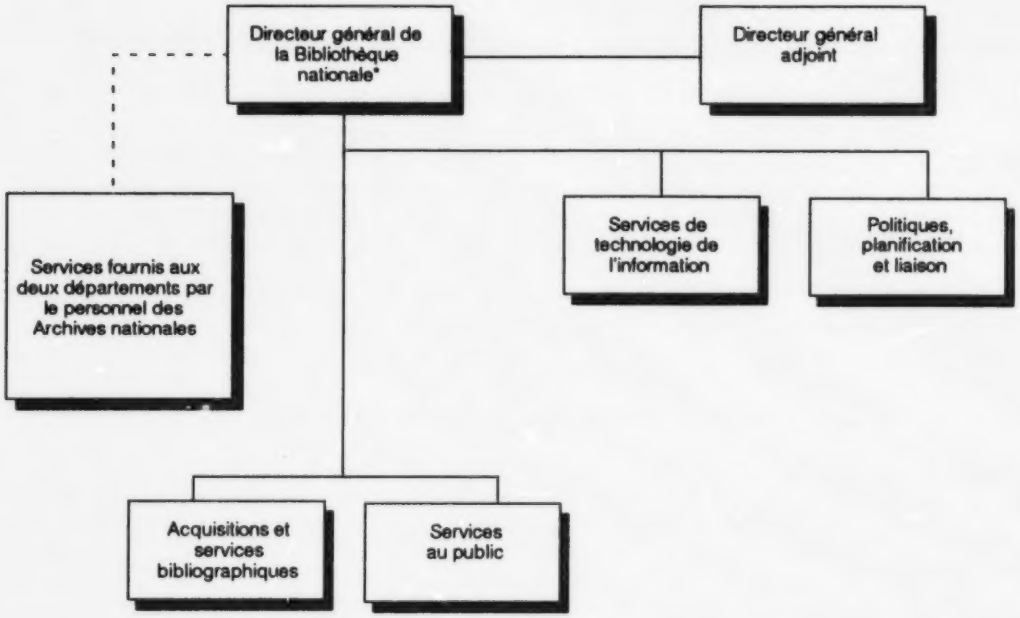
5. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure de l'activité: La Bibliothèque nationale a une seule activité (qui correspond en fait au Programme) se divisant en quatre secteurs fonctionnels: Acquisitions et Services bibliographiques, Services au public, Services de technologie de l'information, et Politiques, planification et liaison.

Organisation: L'administration centrale et les services opérationnels de la Bibliothèque nationale sont situés dans la région de la Capitale nationale. Le directeur général est l'administrateur principal et il est responsable de toutes les questions relatives à la Bibliothèque. Il relève du ministre des Communications.

La Bibliothèque nationale et les Archives nationales partagent des services financiers, administratifs, ainsi que les services du personnel et de la conservation. Il y a donc un rapport hiérarchique direct entre le directeur général de la Bibliothèque nationale et le personnel des Archives chargé de fournir ces services. En 1990-1991, les Archives nationales prévoient consacrer 4 032 000 $ et 50 années-personnes aux services offerts à la Bibliothèque nationale. Le tableau 3 présente l'organigramme de la Bibliothèque et les ressources de cette dernière pour 1990-1991.

Tableau 3: Organigramme et ressources pour 1990-1991, par activité (en milliers de dollars)



					Total de l'activité
Bibliothèque nationale	13 677	8 940	10 844	4 688	38 149
Années-personnes	211	164	76	49	500

* Les ressources du Bureau du directeur général de la Bibliothèque nationale et du Bureau du directeur général adjoint totalisent 2 851 000 $ et 22 années-personnes (au sein de Politiques, planification et liaison).

D. Perspective de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Plusieurs facteurs importants influent sur la nature et sur l'orientation des services de la Bibliothèque nationale:

Conjoncture économique: Les restrictions budgétaires, la réduction des effectifs, les retards dans le travail, les attentes des clients et le financement diminué ont eu des répercussions importantes sur la capacité de la Bibliothèque de remplir son rôle de soutien de la culture canadienne et de l'accès à l'information.

Patrimoine: La stratégie de la Bibliothèque touchant le patrimoine consiste à concentrer ses ressources limitées sur le développement, la conservation et la diffusion de la collection la plus à jour d'ouvrages canadiens publiés dans le monde. Ces documents comprennent tous les

livres, périodiques, enregistrements sonores, trousses éducatives, thèses universitaires et une grande diversité d'autres documents publiés au Canada sur de nouveaux supports, ainsi que de documents publiés à l'étranger, écrits par des Canadiens ou portant sur le Canada. Le mandat relatif au patrimoine touche des documents de Bibliothèque non canadiens nécessaires comme ouvrages de référence et de recherches dans des domaines d'importance spéciale: musique canadienne et musique au Canada, littérature canadienne, enfin, l'approche historique au développement de la société canadienne. En outre, la Bibliothèque achète certains ouvrages non publiés d'intérêt canadien pour compléter le patrimoine de l'édition littéraire et musicale.

Le règlement sur le dépôt légal, énoncé dans la Loi sur la Bibliothèque nationale, est le principal mécanisme d'acquisition des publications canadiennes. Ce règlement oblige les éditeurs canadiens à envoyer à la Bibliothèque nationale un ou deux exemplaires (selon le prix) de chaque ouvrage distribué ou vendu au Canada. Il vise les livres, périodiques, enregistrements sonores d'intérêt canadien, services de distribution de publications sur feuilles mobiles et microformes. Toutefois, la Loi précise que, dans le cas des documents d'une valeur supérieure à 50 $, un seul exemplaire doit être déposé; la Bibliothèque achète alors un autre exemplaire (elle en conserve un et utilise l'autre pour les prêts et la recherche). Aussi, la Loi n'a pas suivi l'évolution des prix des livres depuis 1965; l'intention initiale du Parlement d'assurer l'acquisition par la Bibliothèque de deux exemplaires de tous les documents publiés au Canada est remise en cause par les dépenses importantes qu'elle entraîne (estimées à plus de 600 000 $ en 1990-1991), par l'absence de toute augmentation du budget, enfin, par l'arrivée de nouveaux supports (supports optiques, logiciels, bases de données). En outre, la popularité persistante des études canadiennes aux États-Unis et en Europe de l'Ouest a entraîné la publication d'un nombre croissant d'ouvrages sur le Canada qui sont plus coûteux à trouver et à acheter.

Locaux: Depuis 1967, l'administration centrale de la Bibliothèque se trouve au 395, rue Wellington; pendant presque toute cette période elle a dû partager cet immeuble avec les Archives nationales. Par conséquent, 60 p. cent du personnel de la Bibliothèque travaille à l'extérieur de l'immeuble principal et 30 p. cent de la collection est réparti entre six édifices de la région de la Capitale nationale. Certains éléments de la collection sont régulièrement endommagés ou détruits par suite de fuites d'eau et autres accidents.

Même si les Archives sont censées déménager dans leur propre immeuble au milieu des années 90, l'immeuble actuel est inadéquat pour les besoins actuels et futurs de la Bibliothèque. Des rénovations importantes de l'immeuble existant seront nécessaires pour loger les services et les collections. Des locaux additionnels d'entreposage à milieu sûr devront être acquis.

Conservation: Cette activité comprend la gestion matérielle des collections, la préservation préventive et restaurative, la conservation du contenu intellectuel des documents par microfilmage et autres conversions, l'entreposage dans un milieu satisfaisant, la sécurité et les mesures de préparation en cas d'urgence.

La conservation du patrimoine canadien de l'édition est urgente. Des collections se désintègrent non seulement à cause de la mauvaise qualité des lieux d'entreposage mais aussi à cause de l'instabilité du papier acidifié utilisé pour l'édition depuis 1850.

La Bibliothèque nationale est le seul organisme fédéral chargé de la conservation des documents de bibliothèque. Au Canada, on se tourne de plus en plus vers elle pour obtenir conseils et leadership en matière de conservation.

2. Initiatives

Les initiatives suivantes seront prises:

Patrimoine (Conservation du): La Bibliothèque a élaboré une politique de conservation et achevé une étude sur la condition des principaux éléments de ses collections d'imprimés et de microformes. Les résultats de cette étude permettront à la Bibliothèque de prendre des décisions, fondées sur cette politique, au sujet de l'avenir de la désacidification de masse. En outre, elle déterminera les priorités dans les traitements de préservation et les activités de conservation afin que des plans à long terme soient en place d'ici la fin de 1990-1991.

Dans l'immédiat, la Bibliothèque nationale s'apprête à ajouter deux équipes de travail au service de désacidification déjà établi. (Ce service retire l'acidité latente des documents de bibliothèque). Ces équipes de travail additionnelles permettront à la Bibliothèque de désacidifier les acquisitions récentes qui se prêtent à cette opération et aussi certains documents plus anciens. La Bibliothèque pense aussi à l'avenir et encourage l'utilisation du papier permanent alcalin pour toutes les publications d'intérêt canadien.

De plus, la Bibliothèque commencera à mettre dans des boîtes individuelles les documents les plus fragiles et à les placer dans la Collection Conservation de Canadiana et de relier au besoin les autres. Elle achètera aussi du matériel d'urgence pour les désastres qui surviennent régulièrement dans les locaux extérieurs d'entreposage des collections.

Mise en commun des ressources: L'augmentation du coût des publications ainsi que le grand nombre d'ouvrages publiés ont fait en sorte que les bibliothèques de recherches canadiennes savent plus que jamais que la collection nationale est la somme de plusieurs parties. Il en résulte que la mise en commun efficace des ressources par les bibliothèques canadiennes devient de plus en plus importante.

La Bibliothèque nationale, travaillant en collaboration avec l'ensemble des bibliothèques, concentrera ses efforts sur les solutions possibles aux problèmes de mise en commun des ressources aux plans inter-provincial et inter-régional, en particulier sur l'élaboration et la mise en oeuvre de technologies basées sur le lien entre les bibliothèques. La Bibliothèque va tenter de s'assurer que ces solutions soient applicables et facilement adaptables à des lieux géographiques spécifiques. Elle prendra aussi des initiatives afin de relever le défi que constituent l'amélioration de l'accès aux données bibliographiques et de localisation et l'appui offert aux bibliothèques de prêt.

La Bibliothèque recherchera aussi des modèles de services à établir dans les régions tels que le PEB et la localisation, la référence et l'orientation, enfin la livraison de documents. Ces modèles doivent répondre aux besoin d'un large éventail de bibliothèques, de celles qui bénéficient de ressources considérables et de systèmes automatisés et celles qui utilisent des systèmes manuels.

La Bibliothèque nationale s'est associée à *Utlas International Canada* (un important fournisseur commercial de notices et de systèmes bibliographiques) pour déterminer la faisabilité de la mise en oeuvre conjointe d'une fonction de soutien aux prêts entre bibliothèques articulée sur un protocole de recherche documentaire par l'interconnexion des systèmes ouverts (OSI). Cette fonction permettrait aux bibliothèques d'obtenir l'information nécessaire (c.-à-d., la vérification et les renseignements sur la localisation) pour déterminer le titre exact d'un ouvrage et pour adresser une demande de prêt à l'établissement qui possède l'ouvrage. Un contrat a

été accordé pour une étude de faisabilité qui durera quatre mois et coûtera 35 000 $. Si, en fonction des résultats de cette étude, la Bibliothèque et la société Utlas décident de poursuivre ce projet, la mise en oeuvre de celui-ci devrait coûter environ 50 000 $ et nécessiter 5 années-personnes sur une période de 24 à 48 mois. La réussite de ce projet peut entraîner son application ultérieure avec le concours d'autres fournisseurs de logiciels et de bases de données destinées aux bibliothèques.

L'installation d'essais de conformité à la Bibliothèque nationale permet d'effectuer des tests pour vérifier si les diverses applications du protocole de PEB peuvent communiquer et collaborer entre elles. Comme la Bibliothèque nationale a maintenant adopté la version internationale du protocole de PEB, il faudra améliorer l'installation d'essais de conformité afin qu'elle puisse traiter aussi cette version du protocole. Cette tâche devrait durer un an et coûter environ 75 000 $.

Systèmes: En 1990-1991, la Bibliothèque nationale doit entreprendre l'élaboration d'une nouvelle génération des systèmes pour remplacer le DOBIS (le système actuel de la Bibliothèque) dont l'utilité ne devrait pas dépasser trois à cinq années de plus. La Bibliothèque achève un plan stratégique de systèmes et préparera un projet d'exploitation, suivi d'une présentation au Conseil du Trésor pour demander des fonds afin de passer au nouveau système.

3. État des initiatives annoncées antérieurement

Patrimoine: La Bibliothèque poursuit le développement de la Collection Conservation; les documents de cette collection ne seront pas prêtés et feront l'objet de mesures préventives de préservation. La Bibliothèque examine en particulier son rôle par rapport aux autres bibliothèques en ce qui concerne l'identification et l'entreposage des copies-maîtresses sur microfilm.

La Bibliothèque commencera à mettre en oeuvre les politiques découlant d'une révision importante, effectuée depuis deux ans, des activités de gestion des collections; elle doit notamment:

- finaliser et mettre en oeuvre les nouvelles directives régissant les collections d'ouvrages canadiens et les collections dans les domaines auxquels on accorde une attention spéciale;

- revoir le contenu des périodiques étrangers en vue d'annuler les abonnements aux titres non pertinents selon les politiques révisées de la Bibliothèque concernant les collections;

- achever et commencer la mise en oeuvre, avec le concours d'utilisateurs externes, des nouvelles politiques sur les niveaux et les priorités de catalogage.

Au début de 1990, on a commencé la production du Bibliodisc; celui-ci est un service bibliographique trimestriel sur CD-ROM conçu pour faciliter les commandes de livres canadiens et étrangers auprès des fournisseurs canadiens. Ce projet est commandité par la *Canadian Telebook Agency* et par la Bibliothèque nationale. Au début, il devrait y avoir au moins 65 abonnés à ce service. En 1988-1989, la Bibliothèque a consacré 63 400 $ à la conception du logiciel et a contribué 0,3 années-personnes à la gestion du projet; en outre, elle a fourni

gratuitement, comme contribution aux coûts du projet-pilote, des notices MARC canadiennes et étrangères.

Mise en commun des ressources: Comme elle en avait mentionné l'intention dans le Budget des dépenses de 1989-1990, la Bibliothèque nationale a publié la Liste collective des journaux canadiens, un important outil de mise en commun des ressources pour les bibliothèques canadiennes. Cet ouvrage est en cours de mise à jour et une édition révisée paraîtra en 1990. La Bibliothèque a en outre publié la Liste collective des publications en série dans le domaine des sciences sociales et humaines conservées par les bibliothèques canadiennes (regroupant plus de 80 000 titres), un Guide bibliographique, un choix de livres canadiens pour la jeunesse, 1980-1984, édition cumulative, et un Répertoire des politiques relatives aux prêts entre bibliothèques et des services de reproduction des bibliothèques canadiennes (publié en anglais avec le concours de la Canadian Library Association et en français avec le concours de l'Association pour l'avancement des sciences et des techniques de la documentation).

La Bibliothèque nationale a passé avec six entreprises et une bibliothèque des contrats de production de systèmes automatises de PEB qui incorporent le protocole de PEB. Cette initiative visait à offrir aux bibliothèques plusieurs systèmes de PEB articulés sur un protocole. Initialement, on envisageait de mettre en oeuvre une version canadienne du protocole, mais comme le Canada a adopté le protocole de l'Organisation internationale de normalisation (ISO) (fondé sur une version antérieure élaborée par la Bibliothèque nationale), les entrepreneurs devront effectuer des travaux supplémentaires. Le projet devait coûter 194 600 $ et être terminé en 1989-1990; compte tenu des modifications susmentionnées, il coûtera 312 000 $ et sera terminé en 1991 .

Dans le cadre de son soutien au prêt entre bibliothèques au Canada, la Bibliothèque a amélioré son système de PEB automatisé afin qu'environ 40 p. cent des demandes puissent automatiquement être transmises au DOBIS, la base de données de la Bibliothèque. Si le document est repéré et s'il se trouve dans la collection de la Bibliothèque, il est retiré et expédié. Environ 8 p. cent du nombre total des demandes (soit 11 300 demandes) peuvent maintenant être traitées sans intervention humaine, ce qui améliore l'efficacité et le temps de réponse du système. Ce perfectionnement a nécessité environ 1,5 année-personne de travail.

La Bibliothèque améliorera en outre son système de PEB afin qu'un utilisateur puisse chercher un document dans le DOBIS, puis, demander ce même document directement au système de PEB. Il ne sera donc plus nécessaire de transcrire manuellement les renseignements du DOBIS sur un formulaire, ce qui réduira le temps total des prêts entre bibliothèques. Ce perfectionnement devrait être prêt en juin 1990; il aura coût 2,5 années-personnes.

Avec le concours de la British Library, et sous l'égide de la Fédération internationale des associations de bibliothèques et des bibliothécaires, la Bibliothèque nationale a entrepris une étude des problèmes reliés à la mise en oeuvre du protocole de PEB à l'échelle internationale. L'étude a coûté 33 000 $ et a duré environ un an. Les deux bibliothèques ont décidé de passer à l'étape suivante, c'est-à-dire la planification de la mise en oeuvre.

La Bibliothèque nationale et l'Institut canadien d'information scientifique et technique ont estimé qu'il serait faisable et rentable de produire une liste collective commune de leurs collections de publications en série sur disque optique. Une évaluation du marché a été faite par des contractuels, à un coût de 15 000 $ pour chaque institution.

Développement de la Bibliothèque: La Bibliothèque a regroupé en un service plus visible et efficace, le Centre de développement des bibliothèques, ses services de consultation et de soutien destinés aux bibliothèques fédérales, la prestation de services de renseignements et de conseils aux bibliothèques desservant les personnes handicapées, ainsi que la documentation et la dissémination de l'information concernant les faits nouveaux en bibliothéconomie et en sciences de l'information.

Dans la poursuite de ses efforts pour mettre au point les applications de l'interconnexion des systèmes ouverts (OSI) en bibliothéconomie, la Bibliothèque nationale s'est entendue avec l'OCLC (consortium américain qui tient à jour et rend accessible une importante base de données bibliographiques) pour étudier conjointement la faisabilité d'un système-pilote de repérage de l'information fondé sur l'OSI. À la demande de l'OCLC, ce projet a été reporté.

La Bibliothèque a achevé une étude portant sur le cadre d'un service de répertoires. L'étude visait l) à définir la façon dont un système de répertoires pourrait fournir un accès facile à une base de données décentralisée de répertoires, afin de faciliter certaines applications dans les bibliothèques comme le PEB, et 2) à décrire la façon dont le système de répertoires serait structuré pour accueillir d'autres bases de données et services de répertoires de bibliothèques (pour la Bibliothèque nationale et ses clients) au cours d'étapes ultérieures de mise en oeuvre.

Locaux: Il est très important pour le bon fonctionnement de la Bibliothèque nationale et l'entretien de ses collections, en particulier la Collection Conservation, que la Bibliothèque ait des locaux adéquats. Par conséquent, elle continue de planifier pour ses besoins urgents à court terme (par exemple, des locaux de remplacement pour ses collections qui risquent d'être endommagées par l'eau) et ses besoins à long terme. En 1990-1991, elle complètera une stratégie à long terme concernant les locaux.

E. Rendement du Programme et justification des ressources

1. Rendement du Programme

Pour mesurer son efficacité, la Bibliothèque nationale évalue dans quelle mesure elle parvient à offrir des services aux bibliothèques et organismes d'information canadiens, ainsi qu'au public. La Bibliothèque ne mesure pas directement la croissance de la demande touchant ses services; toutefois, il est évident que la demande actuelle de services dépasse la capacité de la Bibliothèque de les assurer.

Les principaux indices de changement concernant les services offerts sont le nombre de demandes de renseignements traitées ou transmises, le nombre de documents des collections de la Bibliothèque qui ont été prêtés, ainsi que le nombre de documents localisés au moyen du PEB. Les autres indicateurs de la charge de travail sont la croissance des collections, le nombre et la répartition des utilisateurs du système de recherche bibliographique DOBIS, ainsi que l'utilisation des systèmes.

La Bibliothèque s'appuie également sur l'évaluation des programmes pour mesurer l'efficacité de ses services. En 1988, elle a commencé l'évaluation des Services au public, notamment des prêts entre bibliothèques. L'évaluation du programme a porté sur cinq groupes de questions: la justification, le profil des bénéficiaires des services entre bibliothèques, les tendances dans le prêt entre bibliothèques, l'efficacité des services de prêt entre bibliothèques et la mesure du rendement dans ces services. L'évaluation a porté sur les bibliothèques

canadiennes et comportait de longues entrevues avec des bibliothécaires et des spécialistes externes. L'évaluation a confirmé la stratégie à long terme de mise en commun des ressources et les objectifs actuels du programme de la Bibliothèque. L'évaluation a en outre cerné la nécessité pour la Bibliothèque d'enrichir le catalogue collectif en ajoutant les collections uniques ou importantes d'ouvrages canadiens qui n'ent font pas actuellement partie.

La prochaine évaluation portera sur le développement des collections et sera achevée en 1991-1992.

2. Justification des ressources

La Bibliothèque compte quatre principaux domaines de travail: Acquisitions et services bibliographiques, Services au public, Services de technologie de l'information et Politiques, planification et liaison. On trouvera au tableau 4 la répartition des ressources par domaine de travail et, au tableau 5, les extrants des quatre premiers domaines, la partie Acquisitions ayant été reformulée pour mettre en évidence les chiffres globaux pour les nouveaux titres et les titres permanents (publications en série) . On a aussi utilisé une nouvelle présentation pour le tableau 6 afin d'établir la distinction entre les publications canadiennes et les publications étrangères, et entre les monographies et les publications en série. En outre, tous les chiffres incluent actuellement les microformes; la rubrique Sommes consacrées à l'achat de documents pour les collections comprend le montant affecté aux achats de monographies et de publications en série par le Biblioservice multilingue; enfin, le nombre de documents achetés est mentionné sous les en-têtes pertinents.

Tableau 4: Répartition des ressources par domaine de travail

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1990-1991**		Prévu 1989-1990		Réel 1988-1989	
	$	**A-P**	$	A-P	$	A-P
Acquisitions et services bibliographiques	**13 677**	**211**	13 880	214	13 290	227
Services au public	**8 940**	**164**	9 732	177	8 970	177
Services de technologie de l'information	**10 844**	**76**	11 083	78	10 352	76
Politiques, planification et liaison	**4 688**	**49**	3 699	37	3 283	36
	38 149	**500**	38 394	506	35 895	516

Acquisitions et services bibliographiques

Acquisitions: L'efficacité des collections de la Bibliothèque nationale dépend de leur croissance, sur les plans qualitatif et quantitatif, pour répondre à deux besoins: la nécessité d'une source centrale de documents sur le Canada ou produits par des Canadiens, pouvant aider à la recherche et au développement culturel au Canada, ainsi que la nécessité de consolider et de compléter les ressources des bibliothèques et autres centres d'information qui fournissent des documents aux Canadiens.

La conservation des publications qui font partie du patrimoine national de l'édition et la prestation des services de la Bibliothèque sont directement liées aux ressources obtenues pour l'acquisition systématique de documents publiés au Canada, de documents sur le Canada publiés à l'étranger, ainsi que de documents en sciences humaines et sociales.

Le tableau 5 précise le nombre de titres acquis par la Bibliothèque, tandis que le tableau 6 indique les types de documents acquis, leur mode d'acquisition et leur coût.

Tableau 5: Acquisitions, Services bibliographiques, Services au public et Services de technologie de l'information[1]

(en milliers d'unités)	Prévu 1990-1991		Prévu 1989-1990		Réel 1988-1989
Mesures d'extrants	Volume	% Diff.	Volume	% Diff.	Volume
Acquisitions[2]					
Nouveaux titres	69,1	5	65,7	6	62,2
Titres permanents (publications en série)	26,2	12	23,4	6	22,1
Services bibliographiques					
Nombre de notices bibliographiques et de notices d'autorité créées	95,5	7	89,5	11	80,8
Nombre de notices bibliographiques et de notices d'autorité distribuées sur support lisible par machine	5 600	12	5 000	23	4 071
Services au public					
Demandes de renseignements bibliographiques traitées	105	(2)	107	4	103
Documents de bibliothèques prêtés	285	4	274	—	273
Demandes traitées dans le cadre du prêt entre bibliothèques	217	(1)	220	(2)	224
Services de technologie de l'information					
Transactions en direct	43 000	2	42 000	1	41 600
Notices de la base de données	6 300	5	6 000	5	5 700

[1] La présentation de ce tableau a été modifiée pour indiquer le nombre de titres nouveaux et permanents qui ont été acquis afin d'éliminer les chevauchements avec le tableau 6 (portant sur le nombre de titres acquis).

[2] Comprend les microformes.

Tableau 6: Croissance des collections, de 1988-1989 à 1990-1991

Article	Prévu 1990-1991	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989
Ouvrages canadiens acquis			
Dépôt légal	28 000	26 400	25 200
Publications des gouvernements fédéral et provinciaux	17 100	16 000	15 000
Titres achetés[1]	7 500	6 500	6 300
Dons	3 000	2 800	2 600
Thèses[2]	8 200	8 200	7 200
Monographies étrangères acquises			
Achats	3 000	3 000	2 900
Dons	200	200	1 400
Échanges[3]	300	300	1 600
Publications en série actuellement reçues			
Canadiennes	22 600	21 100	18 300
Étrangères	7 000	7 000	7 000
Biblioservice multilingue[4]	20 000	20 500	21 000
Sommes consacrées à l'achat de documents pour les collections[5]	3 000 000 $	2 609 000 $	2 609 000 $
Sommes consacrées aux achats spéciaux[6]	—	—	470 000

1 Publications anciennes étrangères portant sur le Canada.

2 Comprend les thèses publiées par la Bibliothèque nationale sur microformes.

3 Les échanges continueront de baisser compte tenu de la diminution des acquisitions d'ouvrages étrangers ne portant pas sur le Canada.

4 Volumes.

5 Comprend une somme de 276 000 $ par année pour l'achat des volumes par le Biblioservice multilingue.

6 Il s'agit de dépenses extraordinaires au chapitre de l'achat de collections spéciales de documents de bibliothèques.

Services bibliographiques: Les principaux extrants de ce secteur sont des notices bibliographiques et des produits connexes créés pour la bibliographie nationale (Canadiana), récente et rétrospective, et le catalogue des collections de la Bibliothèque nationale. Ils contribuent directement au développement et à l'exploitation d'un réseau de services bibliographiques et de communications, à la mise en commun des ressources de bibliothèque qui sont de plus en plus coûteuses, ainsi qu'à l'identification et à l'interprétation du patrimoine de l'édition canadienne. Toutes ces activités dépendent de l'accès à des données bibliographiques normalisées et bien documentées concernant des documents de bibliothèques canadiennes ou étrangères. Les bibliothèques peuvent réduire considérablement le temps et les efforts nécessaires pour sélectionner, commander, cataloguer ou emprunter des documents de bibliothèques en utilisant les données bibliographiques normalisées que la Bibliothèque crée puis distribue à partir de ses bases de données automatisées.

Le tableau 4 présente les ressources affectées à ce domaine, tandis que le tableau 5 indique les notices produites et les notices distribuées.

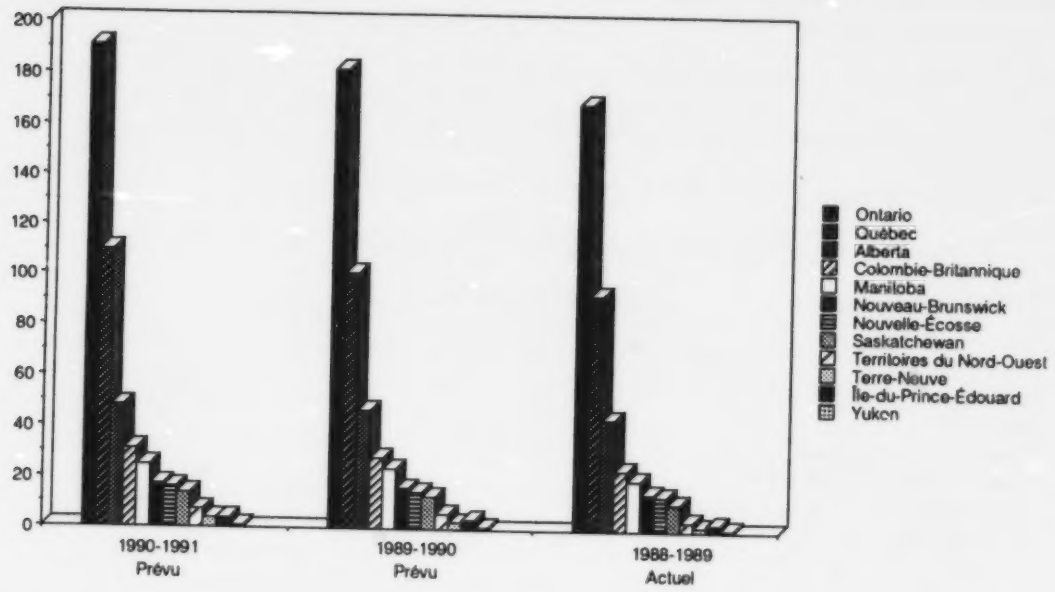
Services au public

Les principaux extrants de cette sous-activité sont le nombre de demandes de renseignements traitées (ou transmises), le nombre de documents des collections de la Bibliothèque nationale prêtés et le nombre de documents localisés dans le cadre du service de prêt entre bibliothèques. Ces trois extrants résultent de demandes externes provenant d'autres bibliothèques, de ministères fédéraux et du public. Les tableaux 4 et 5 donnent, respectivement, des renseignements sur les ressources et les extrants.

Services de technologie de l'information

Les principaux extrants de ce domaine d'activité sont l'élaboration, l'entretien et l'exploitation de bases de données pour répondre aux besoins de la Bibliothèque nationale et des bibliothèques canadiennes. La principale base de données bibliographiques de la Bibliothèque nationale, DOBIS, est utilisée non seulement par le personnel de celle-ci, mais aussi par les bibliothèques fédérales et, par l'intermédiaire du Service Recherche DOBIS, par plus de 400 établissements au Canada. Le tableau 5 présente l'augmentation de la taille de la base de données DOBIS, et l'accroissement de l'utilisation de ce système; le tableau 7 indique la répartition géographique et l'augmentation du nombre d'abonnés au Service Recherche DOBIS. Notons que la plupart des établissements disposent d'un seul identificateur mais que le nombre d'utilisateurs réels est de cinq à six fois plus élevé que le nombre d'abonnés mentionnés au tableau 7.

Tableau 7: Nombre et distribution des abonnes au Service de recherche DOBIS



Politiques, planification et liaison

Le secteur de la Gestion intégrée a effectue une révision de la Loi sur la Bibliothèque nationale et a présenté au ministère des Communications des propositions visant à mettre la Loi à jour, en particulier en ce qui touche au dépôt légal.

Le programme des Relations extérieures diffuse, au pays et à l'étranger, des renseignements sur le rôle de la Bibliothèque nationale comme institution chargée de la protection du patrimoine, sur ses services, politiques et collections; en outre, le programme favorise les études et les recherches canadiennes. Ces mesures de promotion du patrimoine culturel du Canada, au moyen d'expositions, a attiré l'attention des médias, des spécialistes et du grand public. Soulignons l'exposition *Glenn Gould 1988*, l'une des plus ambitieuses expositions jamais organisées par la Bibliothèque nationale. Ayant attiré plus de 12 000 visiteurs et s'étant mérité les louanges de la critique, cette exposition a permis de faire connaître une importante collection de la Division de la musique de la Bibliothèque. L'exposition a commencé sa tournée nationale au Musée de Vancouver en septembre 1989 et se terminera en janvier 1990. La Bibliothèque a organisé d'autres expositions: *Le moi secret: une exposition de la littérature canadienne pour la jeunesse et Hommage à Gabrielle Roy.*

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Le tableau 8 présente les dépenses de la Bibliothèque nationale, par article.

Tableau 8: Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1990-1991**	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989
Personnel			
Traitements et salaires	**19 299**	21 035	18 423
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**2 991**	2 849	2 834
Autres coûts	**50**	50	68
	22 340	23 934	21 325
Biens et services			
Transports et communications	**1 616**	1 335	1 445
Information	**882**	752	657
Services professionnels et spéciaux			
Services informatiques	**5 240**	4 468	4 284
Autres services	**3 510**	2 978	2 856
Location	**387**	330	302
Achat de services de réparation et d'entretien	**442**	377	269
Achat de livres et autres documents	**2 231**	2 609	3 078
Autres services publics, fournitures et approvisionnements	**866**	739	716
Autres subventions et paiements	**35**	30	96
	15 209	13 618	13 703
Total des coûts de fonctionnement	**37 549**	37 552	35 028
Capital	**528**	781	789
Paiements de transfert			
Subventions	**72**	61	78
	38 149	38 394	35 895

2. Besoins en personnel

Les dépenses en personnel représentent 59 p. cent des dépenses totales pour le fonctionnement du Programme. Le tableau 9 donne un profil des dépenses en personnel pour le Programme.

Tableau 9: Détail des besoins en personnel

	Années-personnes* contrôlées			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1990-1991
	Budget 90-91	Prévu 89-90	Réel 88-89		
Gestion	9	11	11	59 000 — 132 700	75 265
Scientifique et professionnelle	188	196	190	16 752 — 120 100	40 916
Administration et service extérieur	65	56	54	14 810 — 73 032	45 452
Technique	56	54	55	13 077 — 74 713	36 226
Soutien administratif	180	187	204	15 452 — 45 229	27 212
	498	504	514		

	Autres années-personnes*			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen 1990-1991
	Budget 90-91	Prévu 89-90	Réel 88-89		
Niveaux supérieurs	2	2	2	42 500 — 158 800	

* L'expression **années-personnes** designe l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

Les années-personnes contrôlées sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties I et II de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministres nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur les relations de travail dans la Fonction publique et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont identifiées comme années-personnes autorisées.

Les années-personnes non-contrôlées ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulgées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota: Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du Programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1er octobre 1989. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influer sur la comparaison des moyennes entre les années.

3. Paiements de transfert

Tableau 10: Données sur les subventions

(dollars)	**Budget des dépenses 1990-1991**	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989
Subventions			
Fédération internationale des associations de bibliothèques et de bibliothécaires	**11 000**	—	22 000
Système international de données sur les publications en série	**61 000**	61 000	55 542
	72 000	61 000	77 542

4. Recettes

Tableau 11: Recettes par catégorie

(en milliers de dollars)	**Budget des dépenses 1990-1991**	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989
Recettes à valoir sur le Trésor			
Services automatisés de bibliothèque	**1 722**	1 649	1 536
Programme des thèses canadiennes	**174**	174	184
Divers	**125**	125	121
	2 021	1 948	1 841

Nota: Les recettes des services automatisés de bibliothèque proviennent de l'imposition de frais aux bibliothèques se servant du DOBIS, de la vente de produits bibliographiques nationaux sur support-papier, sur COM (sorties d'ordinateur sur microfiches) et sur bande lisible par machine, des abonnements au Service de distribution des notices MARC (notices catalographiques lisibles par machine), du Service Recherche CONSPECTUS d'ouvrages canadiens, et de divers services d'information en direct. Les recettes du Programme des thèses canadiennes sont générées par le microfilmage et la vente de thèses sur microfiche ou microfilm. Les recettes diverses proviennent de la prestation des services suivants: livraison de documents à des bibliothèques fédérales et non fédérales de la région de la Capitale nationale dans le cadre du prêt entre bibliothèques, photocopies et création d'imprimés à partir de microformes. Toutes les recettes sont versées au Trésor.

5. Coût net du Programme

Tableau 12: Coût net du Programme pour 1990-1991

(en milliers de dollars)	Budget principal 1990-1991	Plus autres coûts*	Coût total du Programme	Moins** recettes	Coût estimatif net du Programme	
					1990-1991	1989-1990
Bibliothèque nationale	38 149	11 800	49 949	2 021	**47 928**	45 144

* La colonne Plus autres coûts comprend les locaux fournis par le ministère des Travaux publics (6 820 073 $), les services administratifs dispensés par les Archives nationales (4 032 000 $), et les contributions du Conseil du Trésor aux divers régimes d'assurance des employés et d'autres services dispensés sans frais par Approvisionnements et Services Canada et Travail Canada (947 512 $).

** Les recettes portées directement au Trésor proviennent principalement des services automatisés offerts aux bibliothèques, fédérales et autres.

B. Index des sujets

Sujet	Page
Acquisitions et services bibliographiques	10, 19-22
CD-ROM	15, 16
Catalogue collectif	10, 16, 18, 22
Collection Conservation	13, 14, 15, 17
Collection de Canadiana	12-13, 15, 21, 22
Conservation	6, 10, 13-14
Dépôt légal	6, 9, 13, 21
Développement des bibliothèques	9, 10, 17
DOBIS	15,16, 17, 22, 23, 26
Événements culturels	9, 11
Expositions	6, 9, 11, 23
Gestion des collections	6, 9, 12, 15, 17, 18, 21
Locaux	13, 17
Mise en commun des ressources	6, 10, 14, 16
OSI	14, 17
Patrimoine	12, 14, 15
Politiques, planification et liaison	11, 18, 23
Prêt entre bibliothèques	6, 9, 14-15, 16, 17, 20, 26
Publications	6, 9, 11, 16
Répertoires	6, 17
Services au public	6, 10, 18, 20, 22
Services de référence	9, 14, 17, 20, 22
Services de technologie de l'information	10, 20, 22
Systèmes automatisés	6, 9, 10, 15, 16, 22, 26